大眾報
督印 陳天心
新聞紙登記第八五號
大街一〇六號 電話二五一四
星期六
夏曆甲申年拾月拾柒日
1944.12.2

龍虎鳳酒

永生和酒莊
澳門福隆新街
香港文咸東街

清平 今晚

七時半至十二時半

李壽山 領導 獅子技術 蠱影表演
鄺耀威 領導 大打節目 驚險打折
吳君雄 人大力 領導 發揚驚險
施翰 陳粲東
吳君雄 陳炳元

券價 一元 一元 八毫 二毫

節目表

（一）醒獅：李壽山 李玉生 梁耀炳 黎志強 梁南 李財華
（二）火刀：（甲）火球 （乙）火球 （丙）刀 （丁）刀
（三）鋼叉
（四）七力戲
（五）打功
（六）國術
全體演員

國華戲院

日夜四場啟映
兩點半 七點半 九點半 十點半
新影片偉大悲劇選映

曉風殘月

銀壇情人 周曼華 呂玉堃 蒙納 合演

今天五點特別映
荒島歷險記
史密沙 李察奇連 利茜

京戲院 俯衝 飛

清平戲院

明天日夜隆重獻演

中華音樂劇團

呂文成 何大傻 何浪萍 尹自重

天王奏樂聽得多！化裝做戲冇幾何

四大天王親自出馬化裝演戲保唱彩
清宮史劇 朱頂鶴導演
明日星期日戲演

諧劇 戲迷醫生
粵劇 同是一流人

另晚演皇宮史劇

風流皇帝

另有豐富精彩節目

精神音樂 粵曲獨奏 合奏晚晚不同

域多利

小飛紅 李寶倫 廖俠懷 梁醒風 譚秀珍 謝君蘇 盧海天 小花飛 領導

今晚仍送電力十字唛視
今晚延長八正式獻演

諷刺哲理偉大悲劇

罪

俠懷惡監蔓

奸淫 拐騙 搶掠 女色 金錢
行兇 賊仔 狀元 爭馬 乞錢 還花債

聖誕節

烏鳥鞋廠

減價廿天

由十月十五起至十一月初四止

新馬路

酬謝顧客

白馬行三號A

招達和

著名瘡科

特效 藥品 訪治

時屆初冬，補品合時：

本店所製三蛇酒、龍虎會、蜚荷各界讚許。近日更求精深研究，雞意、鵪鶉晚飯、豐儉隨意。

大眾大酒店 啟

金聲廣生公司承辦

老刀牌香烟

新到全部軟包錫
每包零沽偽幣六毫
採辦出口，價格克己

發行處 三和烟

頂上問題

帽類凡數十種

廣州南中抽紗代理

『廣東帽廠代為解決』

忠誠服務·薄利主義
如蒙惠顧·担保滿意

中央舞廳

中央樂隊
茶舞
夜舞

每晚由十時至二時
女賓男客

平安 演

新聲劇團

今晚 古傳通絕艷淒天字第一號大悲劇

遲來三日

馬家娘

劍輝 梁山伯
陳艷儂 祝英台
歐陽儉 九白仙心

今晚兩場映 海鏡 紅伶 悲歌 白駒榮

聖誕節 大贈品

營地大街三號新興商行

貴妃霜

歐陽美 新發美觀
香港女醫 張家
特通經卜

保寧堂 寧丹

梅毒 惡瘡 疥癩 濕毒

又成

中央大酒店

潘夢雲 專醫 花柳

牙醫李球光

何天 醫師

耳鼻喉 醫師

郭友 外科 耳鼻喉

范國金

朱護生 痔瘡

吳鳴 醫生

李德貞

柯麟 醫師

梁摩英 牙醫

鄭芝圃 牙醫館

鄭星白

談雲霞

陳鎏

宏興 鷓鴣菜

百樂門 電髮廳

陳蘇記

伯源

伍期

菲海展開攻擊戰

日軍增援雷伊泰

美方宣稱出擊東京僅屬開始

（泰島盟軍總部卅日電）美轟炸機及戰鬥機炸毀日艦十三艘，其中有驅逐艦三艘。日軍現企圖增援雷伊泰島作十一月來之增援。美軍發現加摩特斯灣日艦多艘後，卅八日即開始與該[illegible]作戰，擊毀大部份之護航艦。

（華盛頓三十日電）此間美陸軍航空隊總部發言人本日稱：[illegible]中保壘出擊東京，美國轟炸機現可任意襲擊任何目標。

美魚雷放射機又立一功

潛艇沉艦廿六艘獲獎章

（[illegible]）轟炸機向蜈[illegible]投彈卅四[illegible]，每彈[illegible]千磅，云。

（重慶一日電）據美新處廿八日電，美海軍部本日宣布，潛艇[illegible]號，[illegible]日艦廿四艘[illegible]，美國人稱[illegible]美超級[illegible]至於[illegible]南[illegible]之失陷，則美轟炸[illegible]運往呂[illegible]。

（[illegible]伊泰卅日電）[illegible]，美魚雷放射機及戰鬥[illegible]轟炸及掃射呂宋及卡斯[illegible]，又炸沉千噸日船一艘，在雅[illegible]炸沉小運船[illegible]一艘。

現在可自由攻擊日[illegible]架[illegible]至濟[illegible]之任何[illegible]斷自昆明可以繼續活動[illegible]航程之增加[illegible]

（[illegible]伊泰島[illegible]軍總部卅日電）麥克阿瑟將軍今日發表公報稱，[illegible]日輪四艘，[illegible]此外[illegible]貨輪一艘起火。

三月海空戰

第三艦隊大奏膚功

（重慶一日電）據美新聞處約廿九日電：海爾賽之第三艦隊，在太平洋從軍[illegible]之海空戰，迄廿八日已有三月。在十一個月中，[illegible]菲律賓之大道，自從尼米茲任命海爾賽為第三艦隊[illegible]令以來之三個月內，該艦隊所予日方之損失。

美日軍比較

美方一項公報

（華盛頓一日電）美陸軍部公報稱：據統計所約，遠東戰場之美軍與日軍戰死之比，[illegible]合計日軍最少有四萬萬人，在中國者二百萬人，日軍[illegible]有大量之兵備，彼可以再[illegible]訓練二百萬。[illegible]不足[illegible]其戰時[illegible]所需之人力，[illegible]日兵與美兵[illegible]之生化[illegible]日兵於八歲[illegible]即開始受[illegible]作[illegible]教育[illegible]日本民[illegible]份中[illegible]十以[illegible]認日本文字，日中約五%以上英文，日[illegible]民認英[illegible]中[illegible]。

內調日兵為良好戰士，倘以為日兵為愚蠢，實屬錯誤。所缺少者為一種個人之主動[illegible]戰略[illegible]命合作戰[illegible]官佐七[illegible]倘無[illegible]高級[illegible]官[illegible]揮[illegible]一部[illegible]外國語文。

襲擊河內區

美機出動連續四日

（倫敦卅日電）東京廣播：美轟炸機於廿五日[illegible]七日、八日連續四日出襲河內及其近郊。

（[illegible]一日電）[illegible]之飛[illegible]局稱，在東京上空飛翔三小時。

天空第五自由

爭持未決

美提出最後計劃

英意見仍未協調

（芝加哥廿九日電）美國在大部份國家之支持下建議航空之無限制自由，並向國際民航會議提出議案，[illegible]要求[illegible]二種[illegible]中作決議。美[illegible]一建議[illegible]乃[illegible]原[illegible]天空[illegible]一市場[illegible]繼續[illegible]規則。凡[illegible]被認為保[illegible]英方之讓步。

美國代表團[illegible]稱：美國之新議案，非常簡單，使各國簽署航空五項自由協約者，可成立多方面之關係，[illegible]根據各項特權[illegible]合[illegible]之直接[illegible]線。日本[illegible]返本國，美國方[illegible]規定[illegible]一國家[illegible]權[illegible]定[illegible]經[illegible]本國領土[illegible]之航線[illegible]求一律平等之[illegible]遇，國際航線[illegible]向國際航[illegible]。

事會[illegible]出[illegible]報告：[illegible]規定，任何國家[illegible]可[illegible]第五[illegible]自由[illegible]受第五[illegible]由[illegible]消息[illegible]美英[illegible]可能接受[illegible]項計劃之[illegible]關[illegible]美國自[illegible]一計劃，將不能[illegible]乎若干國家之觀點。美國建議如不能被納入大會之協議，[illegible]美國即建議以北[illegible]一[illegible]本身特權，[illegible]他國家[illegible]轉之[illegible]之附[illegible]美方[illegible]上[illegible]方案[illegible]交大[illegible]國至少[illegible]受[illegible]代表[illegible]之[illegible]案之[illegible]尚未[illegible]受，[illegible]英方[illegible]方案。

（芝加哥廿九日電）美國代表團本日[illegible]國際民航會議席上提出所謂（[illegible]）計劃，[illegible]七項計劃，[illegible]十限國，[illegible]日[illegible]若干限制，以與英將交予[illegible]同美方意見。

國[illegible]代表[illegible]美國代表[illegible]美國簽署此項計劃，[illegible]可能北[illegible]計劃，仍代表美國，[illegible]日[illegible]發表同[illegible]若干限制，以與英聯合[illegible]國[illegible]得協調之[illegible]草案[illegible]所持[illegible]。

貫通南北美洲

國際大道

刻正計劃中

（紐約一日電）美國建議築造貫通南北美洲公路。今日因[illegible]連之不足供需，復一成為[illegible]力之[illegible]一大道，將[illegible]自[illegible]加[illegible]至阿根廷之各[illegible]大城市。此[illegible]一建[illegible]計劃於一九四一年即已[illegible]入[illegible]之工作而被[illegible]。[illegible]但因其[illegible]為[illegible]。[illegible]但[illegible]之[illegible]息，即美政府已向有關各國徵求合作[illegible]辦法。

中國贊同美方建議

（芝加哥卅日電）[illegible]中國代表[illegible]加國[illegible]民航[illegible]代表[illegible]美[illegible]：中國[illegible]代[illegible]正式宣布[illegible]國[illegible]長[illegible]本日出[illegible]大[illegible]會[illegible]中國代表團稱，美國[illegible]議案[illegible]。兩國[illegible]之[illegible]見，[illegible]距離在原[illegible]方面[illegible]，[illegible]雙方[illegible]見[illegible]既無[illegible]協之可能，中國乃贊[illegible]美國代表團[illegible]附加于[illegible]協議及永久協約以[illegible]之附件之建議，中國[illegible]附[illegible]出[illegible]見[illegible]即[illegible]各國之保障[illegible]各國[illegible]他[illegible]作[illegible]務之發展，[illegible]加以一[illegible]適當之考慮，[illegible]中國[illegible]為[illegible]建議最[illegible]能[illegible]成永久之協約之一部分。

英方計劃形成對峙

（芝加哥十[illegible]日電）美國[illegible]民[illegible]會[illegible]出[illegible]航[illegible]議[illegible]限[illegible]之中[illegible]自[illegible]英[illegible]。

波蘭流亡政府保證

對蘇繼續維持諒解

新總理就任公開宣布

（倫敦卅日電）波蘭新[illegible]總理[illegible]領導之[illegible]部[illegible]合政府，本日[illegible]決以全力與蘇聯[illegible]致諒解，[illegible]美三國[illegible]與波[illegible]作，新總理[illegible]斯基之政[illegible]歐[illegible]任[illegible]內閣[illegible]本日公[illegible]發[illegible]新總理力[illegible]，[illegible]之[illegible]界衝突，[illegible]及歐[illegible]之國[illegible]之基礎，[illegible]解決案[illegible]原[illegible]，並為保障兩[illegible]中規定之國防[illegible]近國家最[illegible]之權益[illegible]原則中[illegible]括承認[illegible]通線一[illegible]示外交[illegible]八士[illegible]。

西斯[illegible]斯基是否將[illegible]任[illegible]理[illegible]力[illegible]蘇波糾紛之[illegible]即解[illegible]表示[illegible]疑[illegible]歐斯[illegible]論[illegible]坡[illegible]努之[illegible]力。[illegible]

心，將為[illegible]人[illegible]波[illegible]政[illegible]將以與[illegible]不[illegible]題[illegible]及與法國[illegible]強盟誼為基幹[illegible]人[illegible]與作戰努力[illegible]強大，[illegible]勝利，[illegible]美國偉大。

民主國家，締結[illegible]切[illegible]持[illegible]之友誼，[illegible]我外交政[illegible]之一主[illegible]目的[illegible]建議與[illegible]國加[illegible]合作，[illegible]保[illegible]波蘭[illegible]將[illegible]為在政治及社會方面[illegible]底民主國家。

中美關係

益臻親睦

專使紛紛來華

孟斯菲爾發表談話

（[illegible]卅日電）記者[illegible]日訪[illegible]斯[illegible]代表[illegible]氏[illegible]旅[illegible]孟氏[illegible]華之特[illegible]斯[illegible]總統之命來華，[illegible]使命，[illegible]察[illegible]中國[illegible]財政經濟狀況，記者[illegible]詢對赫爾利將軍出任駐華大使之[illegible]如何，孟氏[illegible]，赫爾利在中國已[illegible]，[illegible]不[illegible]日[illegible]中國[illegible]深，[illegible]出[illegible]使，必能使中美兩國之關係[illegible]，孟氏[illegible]受命[illegible]協[illegible]中國[illegible]。

時[illegible]局[illegible]作[illegible]務[illegible]納氏[illegible]持美國[illegible]時生[illegible]之[illegible]協助[illegible]人民[illegible]敬[illegible]持中國[illegible]源部[illegible]產工作，必能勝[illegible]伙[illegible]之[illegible]。

結果，[illegible]氏[illegible]丁[illegible]任美國[illegible]務[illegible]一[illegible]及聯合國[illegible]解[illegible]中國[illegible]日[illegible]中國[illegible]之出任此職[illegible]中國[illegible]利孟氏至[illegible]強[illegible]示[illegible]協[illegible]中國亦必[illegible]等[illegible]作[illegible]之[illegible]記者[illegible]孟氏[illegible]最[illegible]然未[illegible]日[illegible]人[illegible]以[illegible]必[illegible]致[illegible]戰事早日[illegible]出[illegible]美[illegible]助之[illegible]有效方案[illegible]美國不[illegible]助[illegible]一[illegible]以軍隊[illegible]，而兵士[illegible]孟氏並表示擬於[illegible]最[illegible]期內，[illegible]晉見[illegible]席及[illegible]政[illegible]長官[illegible]孟氏[illegible]將[illegible]勾留二[illegible]之久，[illegible]觀光，[illegible]擬赴[illegible]部[illegible]化[illegible]兩[illegible]。

中美文協

歡迎納爾遜

（[illegible]卅日晚[illegible]）中美文化協會[illegible]特[illegible]歡迎納爾遜氏，[illegible]及[illegible]與之[illegible]工業[illegible]美[illegible]及[illegible]延[illegible]等[illegible]致詞[illegible]納爾遜及[illegible]兩[illegible]氏[illegible]。

務院為促進中美文化合作，近派哥倫比亞大學圖書館館長懷特博士來我國，訪問各大學，[illegible]考察文化事業，[illegible]氏不久即[illegible]程來華，[illegible]七[illegible]月之逗留，[illegible]我政[illegible]派北平圖書館[illegible]長[illegible]赴美，[illegible]文化事[illegible]。

蔣主席電賀邱吉爾議長

（[illegible]卅日[illegible]）十一月卅日[illegible]英首相邱吉爾七十壽辰，蔣主席曾致電文[illegible]（[illegible]）欣逢閣下七十華誕，本人敬[illegible]熱烈之[illegible]下[illegible]。[illegible]政府[illegible]本人[illegible]心盼[illegible]以繼續[illegible]鍛[illegible]之[illegible]早[illegible]勝[illegible]努力。

美報著論

（紐約一日[illegible]）[illegible]斯[illegible]總統[illegible]赫爾利將軍[illegible]駐華大使一[illegible]節[illegible]約[illegible]共和黨[illegible]記[illegible]報[illegible]論[illegible]總[illegible]之反[illegible]，[illegible]得人[illegible]論，今日之[illegible]國目[illegible]戰事之[illegible]位，中[illegible]人[illegible]最[illegible]力[illegible]以使中國於[illegible]作戰方面增強能力，[illegible]將軍[illegible]去在外交上協助成績，就任駐華[illegible]使[illegible]能與華[illegible]好，赫爾利之出[illegible]乃一人[illegible]政治家，及外交家[illegible]強[illegible]赫爾利將軍乃為[illegible]名之共和黨人云。

美國互惠租借

將繼續至戰後

美國務院已決定全部改組

參院通過任命赫爾利紐斯

（倫敦卅日電）路[illegible]吉爾[illegible]日[illegible]稱，英國已與美國[illegible]新租借[illegible]國[illegible]日作[illegible]退[illegible]國[illegible]。

（華[illegible]卅日電）[illegible]戰時[illegible]局[illegible]布，美[illegible]對外經濟[illegible]局[illegible]戰[illegible]相[illegible]分[illegible]任[illegible]英國凱恩斯[illegible]英國之[illegible]國務[illegible]斯退丁紐斯[illegible]組[illegible]。

之物[illegible]二人委員會，決定租借及返租借將廣續至戰爭[illegible]束以後，英聯合[illegible]國不得以[illegible]美國之[illegible]轉輸出國，政[illegible]將[illegible]不[illegible]變，[illegible]物資即在[illegible]國被擊[illegible]前，[illegible]未減少，又[illegible]戰[illegible]爭[illegible]結束，英國所[illegible]為目[illegible]接受，上年五十億[illegible]英美[illegible]和[illegible]代，將[illegible]復原[illegible]。

[illegible]出以不得害[illegible]作[illegible]限

（華[illegible]卅日電）據[illegible]國務院[illegible]全[illegible]改組美國務院之[illegible]建議，[illegible]已呈交[illegible]斯[illegible]總統，[illegible]美國[illegible]外經濟[illegible]國務院[illegible]務聯絡處[illegible]部[illegible]最[illegible]工作[illegible]退[illegible]新國務[illegible]新國務院[illegible]部之[illegible]。

外[illegible]經濟[illegible]處[illegible]長[illegible]使[illegible]來商務部長[illegible]與美軍事務聯絡處長[illegible]萊[illegible]將辭職[illegible]三[illegible]至[illegible]

（華盛頓卅日電）參議院今日[illegible]六十一票對一票通過任命斯退丁紐斯[illegible]國務[illegible]，參院已一致通過赫爾利將軍[illegible]為[illegible]駐美[illegible]。

企圖勸阻參院通過[illegible]任命斯退丁紐斯延長一九四零年計劃之執行，以謀鋼鐵[illegible]獨[illegible]業之利益，按斯氏[illegible]與美國鋼業公司及摩根銀行[illegible]有關，

澳政府譴責殺害戰俘

（坎伯拉卅日[illegible]）澳政府正式譴責[illegible]之[illegible]殺害[illegible]俘澳軍[illegible]平[illegible]宣[illegible]將採取一切可[illegible]之[illegible]二[illegible]之[illegible]，[illegible]至[illegible]救，供聯合國戰爭[illegible]調查委[illegible]考慮。

華軍對遮放

完成包圍態勢

（[illegible]卅日[illegible]）據軍委[illegible]卅日發表戰訊：[illegible]軍於廿九日對遮放已完成包圍態勢，[illegible]方面華軍[illegible]中央部隊，將三台山附近高地[illegible]，[illegible]續行攻擊，華軍左右兩翼部隊，先後攻達下[illegible]（遮放南約十九里）與市[illegible]（遮放南約十八里）之[illegible]線，至是對遮放合圍即告完成，現正繼續對日[illegible]攻，[illegible]縮包圍圈。

（[illegible]慶卅日電）軍委會卅日發表戰訊：[illegible]山[illegible]方面華軍[illegible]受[illegible]方[illegible]日八成鬥於廿九日晚轉移六寨東方[illegible]備陣地，繼續阻擊，日人中定山以北附近發現日人數百，[illegible]向黎明關[illegible]攻[illegible]。

八莫城之戰

可貌美[illegible]芝那

（八莫前[illegible]九日[illegible]）[illegible]記[illegible]談：華軍第一軍軍長[illegible]中將，[illegible]三十八[illegible]李鴻[illegible]將，[illegible]經八[illegible]至[illegible]戍之公[illegible]往八莫南十三哩之[illegible]，李將軍所[illegible]八莫之[illegible]失[illegible]之價值一語，日方[illegible]擬[illegible]採取密芝那[illegible]戰[illegible]場[illegible]。

日方擬阻滯[illegible]北[illegible]江[illegible]敵軍[illegible]任[illegible]等今日巡視已確知日[illegible]種之企圖。（[illegible]）余等經[illegible]八公[illegible]抵八莫至臘戍公路[illegible]抵達目的[illegible]，余等[illegible]華軍[illegible]站，余等由古[illegible]經[illegible]八莫[illegible]之公[illegible]攻擊，[illegible]之日軍陣[illegible]，[illegible]八[illegible]四日[illegible]系統之[illegible]，[illegible]道，并用[illegible]網[illegible]防禦工事[illegible]八莫平原[illegible]一幅七地，幾均為[illegible]位[illegible]良[illegible]日，槍火及[illegible]惟我主力[illegible]部隊[illegible]下[illegible]。

八莫華軍發動攻勢

（八莫前[illegible]卅八[illegible]）[illegible]司令部[illegible]日電：[illegible]將軍本日以美國[illegible]動章[illegible]國軍第卅八師[illegible]李鴻[illegible]原文如下：[illegible]鴻上校[illegible]晉升[illegible]將，[illegible]一九四三年十二月至一九四四年[illegible]月[illegible]部，參與緬甸北胡康河谷戰[illegible]作戰，英[illegible]。

（一八[illegible]軍[illegible]廿九日電）李鴻將軍所部之第廿八師，本日由北方向八莫[illegible]發動[illegible]攻勢，本[illegible]戰[illegible]科[illegible]之形式，以[illegible]全[illegible]服[illegible]我戰門[illegible]轟炸四十八架[illegible]俯衝轟炸，距國軍[illegible]百碼[illegible]日軍[illegible]國軍繼之向日軍一[illegible]射擊[illegible]炮火[illegible]止之[illegible]即時[illegible]動，[illegible]距日[illegible]飛機乃[illegible]發[illegible]投[illegible]強烈爆炸[illegible]一枚，國軍[illegible]二[illegible]碼云。

（[illegible]卅日[illegible]）中國戰區美司令魏德邁將軍，卅晨[illegible]某[illegible]本市中外記者[illegible]中國[illegible]評論[illegible]吾人[illegible]不否[illegible]局日趨緊張，[illegible]吾人[illegible]採取[illegible]救[illegible]以[illegible]轉[illegible]人[illegible]信[illegible]必[illegible]實現，日人在華南攻勢，係企圖與其[illegible]南部[illegible]取得聯繫[illegible]北交通線，[illegible]一，[illegible]精[illegible]新[illegible]兵力，日人之[illegible]強[illegible]，日[illegible]侍戰[illegible]上[illegible]主動，但戰略上之主動力，則操于盟方之手[illegible]島之緬甸之反攻中，得[illegible]明[illegible]魏氏并[illegible]自[illegible]運一切必須供應，以遏止[illegible]計劃係，在增加若干軍[illegible]物質之運輸，俾協助盟軍改善[illegible]目前之局勢，就[illegible]備職數，此日趨增加中，魏氏認為軍[illegible]空軍力[illegible]不[illegible]以阻止日人之攻[illegible]戰場上証明，故必須切[illegible]充實[illegible]上部隊之裝備，使之得與空軍配合作戰，[illegible]種[illegible]之[illegible]其全力作戰，[illegible]表示[illegible]所[illegible]之中國[illegible]，均能推誠合作，毫無懈怠責任表示[illegible]本[illegible]盡心力作戰[illegible]已在各[illegible]中國[illegible]。

空前之生產力

美佔全球總和之半

（華盛頓卅日電）美國國民設計[illegible]國際政[illegible]委員[illegible]主席梅氏[illegible]今日向[illegible]報告[illegible]經濟政策委員[illegible]，[illegible]美國之工[illegible]內[illegible]戰事[illegible]增加百[illegible]在美國之五[illegible]上[illegible]戰[illegible]移[illegible]結[illegible]美國[illegible]為世界上[illegible]最大之工[illegible]國[illegible]世[illegible]美國[illegible]估[illegible]世界各國[illegible]。

生產總和之一半。[illegible]不論[illegible]工業原料[illegible]貨[illegible]與及[illegible]以供[illegible]本國之需要[illegible]盈餘，以供國際之採用。

華萊士

將改任要職

（紐約卅九日電）[illegible]時[illegible]華[illegible]據[illegible]八七稱：[illegible]斯[illegible]總統曾[illegible]請華萊士於其副總統任務[illegible]交[illegible]後，[illegible]任[illegible]除國務[illegible]，就美內閣[illegible]數項職務，[illegible]選擇其一，華氏曾與其左右同僚商討[illegible]總統之[illegible]議，[illegible]將選擇[illegible]部長，至於[illegible]是否已將此[illegible]決定告知白宮，現尚未悉，該報并刊載與此有關之消息稱，華[illegible]上等人士，認[illegible]商務部部長[illegible]係兼美建[illegible]。

[illegible]良公司[illegible]事長[illegible]現將留任[illegible]二[illegible]之一[illegible]不[illegible]職[illegible]據一[illegible]象觀[illegible]將[illegible]任[illegible]良公司[illegible]長[illegible]

帆船老牌 [illegible]

電話四八一

德軍全力苦戰
盟軍深入德境十七哩

（路透社卅日電）艾森豪威爾統帥今日在廣播中命令魯爾之西法里安工業區及萊因區之工人從速離開工作，加緊隱避。

（倫敦卅日電）美第九軍一方部隊到達林凡菸南之組爾河嶺，經猶劉茲北伍里德軍據守強固工事。美軍鋒芒佛拉斯，支及愛爾多夫村莊激戰。

（倫敦卅日電）第三軍據公報稱，德軍以最大努力作戰，企圖保存其在薩爾之軍火廠。美軍在薩爾工業區推進，德軍不斷反攻，以全力上阻克里兵淵灣。美軍在納爾河以外，在廿四小時內連續擊退反攻十次。薩爾區小時續戰劇烈，向齊格菲防線至沙爾河之間，德軍如雨之炮火，向追進之美軍轟擊，但美軍仍前進不已。巴頓將軍所部，在沙爾河西岸之森林控制沙爾挪及麥森格，今日攻入聖巴拉及林保。德軍在此區曾於一日之內反攻十次。

（倫敦卅日電）盟軍於廿六日佔領多得林尼斯群島西北之奧斯柯卡（即吳嘉斯）島。

美軍急進
德大工業區

（美第三軍路透社隨軍記者卅日電）德軍今日出動以伊特林頭兵工廠，敵人深恐美軍向此推進，故將其兵工廠之工業區推進，故將兵與總部隊一同於廿四小時內撤退。德軍十次反攻，美軍在薩爾區七十二小時[illegible]繼續推進。

（倫敦卅日電）英機昨夜從機動繼續不停之空中攻勢，集中轟炸漢諾威後，今日盟方直襲德國[illegible]，機群蔽空，歷時一小時之久。据空軍公報，我機炸漢諾威時，視線極佳，轟炸集中。英機在敵國領海內投擲水雷，並轟炸德國機場。

（巴黎卅日電）瑞士邊境消息，十一月廿七日在齊格菲防線南端德軍後方降落之盟國傘兵，已有一部被捕，但大部均已逃亡。

（十四航空隊某基地卅日電）十四航空隊戰鬥機隊指揮官蘭准將昨在基地招待記者，暢談美機最近作戰經過，並言云：十月十一月兩月我機出動六百次，主要轟炸目標為北方鐵路線及交通線，共毀機車一四二輛，可能擊毀廿輛，共擊落敵機十四架，可能擊落七架，共毀傷日方車卡多輛，橋樑及敵空軍基地多處。

（巴黎盟國歐洲遠征軍總部卅日電）美第一軍與第九軍已佔領都倫西北五哩之鑑梅斯多夫鎮，與都倫西南五哩之埃施倫鎮，西孫之德軍刻似已全線向萊因河撤退。

（巴黎卅日電）法軍部本夜廣播稱，美第三軍已攻佔薩爾獨南鎮，該鎮在法境斯特拉斯堡之西北。

沙魯尼安
入第三軍掌握

（巴黎卅一日電）法國廣播電台報導，美國第三軍已佔領沙魯尼安。

（倫敦一日電）巴塞爾訊，來自瑞士邊境之巴黎及鄰近區之消息稱，盟軍之降落部隊已在齊格菲防線之南部後方降落，集中於波鴻，總經德軍之圍攻，但大部份仍能自由活動云。

（倫敦卅日電）盟軍於廿四小時內，以萬五之攻勢，以四千架戰鬥轟炸機，七次轟炸德國，白晝三次襲擊漢諾威區，致使米斯堡煉油廠、哈姆鐵路車場、杜伊斯堡、魯爾區[illegible]被盟機猛烈轟炸。據負責人稱，木圖又在此時間繼續出擊，終日不歇，轟炸。

巴黎廿九日電，据盟軍本日公佈，第一軍及第九軍在科倫以南，已佔領都倫以西之六城鎮附近據點，及洛安河與之其他數方陣地。第三軍之第一師在三哩之戰場區[illegible]。

（倫敦廿九日電）艾森豪威爾將軍[illegible]尼歇口以東，斯特拉斯堡北十三哩之[illegible]萊因河不過十二哩，在敵軍抵抗下，斯特拉斯堡北之美第七軍一團第美第七軍於德國東北部[illegible]。

代表[illegible]已令本日由美國在此廣播[illegible]外國人之命令[illegible]等與退守，德軍[illegible]。

邱吉爾表示
軍火生產滿意
英軍無彈盡之虞

（倫敦卅日電）邱吉爾首相本日稱，英國軍火工廠生產均為滿意，英軍將無彈盡之虞。邱吉爾在國會答復議員詢問，工黨代表薛特林爵士稱，說強之象，我工廠工人之工作努力，實無歇做之處。將軍宣布美軍軍火供應情形如何，邱吉爾首相未答覆，但稱，盟國在此役中作此答覆，一九四三年國內所需，英國砲彈工廠[illegible]，是供所需，在本年春季[illegible]及來日攻歐戰事，將需要大量軍火供應，與乃採取[illegible]各種[illegible]。

義王儲
籌組新閣

（羅馬卅日電）官方宣佈，意王儲已托羅波諾米籌組新閣。

蘇軍包抄匈京
建立三角形防綫

（莫斯科一日電）蘇聯公報稱，烏克蘭第二前線軍攻擊前進，佔領匈牙利[illegible]尼羅的區之中心城市[illegible]及斯[illegible]。

（莫斯科廿九日電）蘇軍[illegible]攻[illegible]斯以南一里多[illegible]地區，並向前推進廿九里，及[illegible]防古城[illegible]斯，蘇軍現距[illegible]地一百零四里。

（[illegible]）蘇軍向西包抄布達佩斯，並在向南[illegible]南部及南斯拉夫北部之[illegible]建立一條[illegible]九十三里之三角形防綫。

大波蘭新閣組成

倫敦廿九日電，據波蘭人士消息，波蘭首斯基新閣已告竣事，波蘭社外交記者得悉，新閣名單，將於明日以前公佈。新閣閣員將包括社會黨員、農民黨及基督教民主黨員，民族民主黨拒絕參加新閣，在與協調方面，不[illegible]。政府[illegible]受一蓬。倫敦廿九日電，波蘭秘密特別代表團閣員阿西斯齋歐斯基等，十七日似被[illegible]蘭新閣，悉某某與農民黨若干人士接近。

古柏主張
立即採取行動
保證消息自由

（重慶三十日電）美新聞處紐約廿八日訊，英美聯合會之宴會席上，古柏本日在美國[illegible]發表演說，主張即採取行動，以保障全球之消息自由。據稱此一舉動，乃維持和平之先具條件。

財部人事更動

（重慶卅日電）財部司長俞鴻鈞繼長後，部內人事變動，已決定者[illegible]。

比糧食僅足兩週

（布魯塞爾卅日電）比國糧食局長[illegible]，比國之食糧僅足二星期之供應，肉食只足一兩月之需用。比國鐵路交通無法恢復，糧食情形極為緊張。現比國與英美盟軍統帥部之中國委員等，商議糧食供應問題云。

新任部長到部視事

（重慶卅日電）新任宣傳部長王世杰，外交部長宋子文，軍政部長陳誠，內政部長張厲生，定十二月一日起分別到部視事。

[illegible]內閣，波諾米則要求在內閣時期，[illegible]以觀察情勢，波諾米就組閣一事與各政黨領袖舉行會談。（[illegible]日電）波諾米已與各黨會談組織內閣，但[illegible]等與六政黨[illegible]。

[illegible]政府首魯佩環，谷氏仍在國外，由李學代主任秘書，李毓萬暫照准，並任命為國務院繼任，[illegible]署長申陌綿，地方財政司長未定，總務司長達辭職，[illegible]委員。

本報廣告效力偉大

民豐號　無沙白米
歸地大街四卅四號　電話二四柒二
保羅顧客滿意

大來飯店
賣大飽　請來試
特別廉價　部份恢復原日超級經濟小菜
宜一二位口味　每款由八毫起至一元五止　最合君之用
留意　晚飯點菜請
草菇蒸雞　一元
白鴿排骨湯　一元
八珍豬肚鴨　一元二
扒大鴨　一元五
炸大鳥魚　二元
招牌菜：鼓汁排骨　一元
清蒸雀肉　一元二
菜蒸大鴨　一元五
鹹菜炒粉腸　二元八
八元九毫

飛五牌 Phillip 單車膠輪
新出品　三號
總批發處：澳門麻雀仔街遂興行
各埠代理：澳門新馬路英國單車行　廣州市漢民路金城行　石岐民生中路志誠號　廣州灣赤坎明興號

香港 啓昌銀號
本號創設香江，歷有年所，荷蒙惠顧，信譽素著。得以業務進展，茲為擴充業務，分設澳門，特於十一月廿日開幕，設在澳門新馬路九五號，懇祈惠臨，無任歡迎。

大中國
器具清潔　價格公平
工作美滿
定每日下午七時有電

療病百病之源
此病不發確。咳痰之症除。自無疑慮。乃由治咳精製之丸。唐拾義久咳丸，乃由名醫研究。嚴選各種藥材，配製而成，溶痰止咳，無論新久咳嗽，服之皆有神效，不但不易出之弊，更有以除咳事，以及各種形色之咳。新馬路唐拾義藥廠發行。

得來 大茶室
應時選用　瓦罉煲飯
上等絲苗　巧香臘味　最抵時菜　晚飯常便

昌興
水坑
新牛
香港牛奶公司一號牛油每磅十二元
廣州市駱駝牌牛油每磅十二元
香港牛奶牌牛油每磅八元

新出品　彩畫　銅鈸　錢銀　股票
四樓電話弍五九三

敬送療方　敬送腎病方　敬送淋毒方
專治肺癆，久咳氣喘，潮熱破金，三天全愈
專治腎病，腰痛，失眠，夢遺，健忘
專治新舊淋毒，小便如淋，尿中帶血，包保無慮
函索附郵票即寄

新馬路 信孚銀業公司
股票部　買賣上海永安紗廠　永安百貨　香港大新　永安股票
電話六八九
信托往來　忠誠服務　找換各埠幣款

澳門 李富記
五洲酒店
著名白灼羅片　靚乳豬　魚翅　扒鴨　清湯
電話二三六八

國貨紙業
專營中國紙扎，江紙，長江，[illegible]
沙梨頭[illegible]

淋毒　皮血毒　花柳
可根治乎？能不瀉墜乎？真斷尾乎？
用法國新式驗睇證明之，其未有也
可問何可醫師，真可也
澳門新馬路三十九號

陶仙館
特聘女侍員　香港
雀局菜　五十元
福隆下街

金城大酒家午市應時出品
再復　賣雲吞
食過讚好，街知巷聞，原料不好時不賣，原料好再賣

信孚銀業公司
特設購股部
買賣上海永安紗廠　永安百貨股　香港大新　永安股票
地址：澳門新馬路六十八號　電話：六八九

祥安船務自置　順利隆　動快
常川來往澳門　江門　灣線
總辦處：新街六十二號祥茂行

金城大酒家午市應時出品
再復　賣雲吞
食過讚好，街知巷聞，原料不好時不賣，原料好再賣，多賣

民記海鮮專家著名掛爐大鴨
巧手瓦罉煲味飯
選用絲苗　八珍臘味
電話一零九八

價錢同一樣　誰不尋高尚？
病從淺中醫　再悞手尾長！
何可醫師
法國內外科　皮膚花柳科
推用積存西藥　鐵驗疑難血毒　結束各種淋毒　咳血內傷　婦科濕帶　腎虧心胃　經痛
廉價實際治療　三元起碼
何可醫務所　澳址新馬路二十九號
迎函問買藥自療

逃瘧！（瘧又久發者）

瘧疾傳為力士逃匿于功臣之下。然亦只可將花旗鬼[illegible]。但事實決無生效之可能。如患瘧，只有服用

唐拾義發冷丸

（又名瘧疾丸）最為有效。其所含有份，能殺滅瘧疾虫，同時又能補血強身。防瘧尤佳。所以三十九歷四十餘年。瘧病無論何種瘧疾，服之均效。（本埠各藥房均有售）

新見藥房唐拾義藥廠發行

醫師 劉錦棠

新法醫治 花柳毒症

鏡驗疑癥 皮膚血毒 遍身痕癢 新久淋毒 痔瘡橫痃

婦女 女醫師趙錦容 專醫

暗病 難孕

經多經少 帶病流白 小便刺痛 下身痕癢 宮炎 宮冷 宮歪 宮痛

醫所 新馬路中央酒店對面

保生 保生公司

米機 代客 磨谷 上米 貯倉 零沽批發 一律歡迎 電話 四九八 二二五四

合眾膠廠 召頂

如有合意者請到新馬路一三五號本廠面議（即新市街對面）另有德國電球出讓

日新銀號 專營 找換 匯兌

十月[illegible] 五[illegible]七一號

紹德行

本號專辦省港各種洋紙甲紙元庄甲紙各種洋紙[illegible] 澳門新馬路壹號叁樓 紹德行謹啟 電話六六八[illegible]

新建堅固貨倉

代客貯貨 地方通爽 保証滿意 租值適宜 米機 大成啟

倉設河邊新街 通商巷一號至十號

梁永馨同春油

風行環宇四十餘年 能治百病 採貨衆用

十月初五 街卸[illegible]公 三七一 電話

英記餅家

中西餅食 澳門第一

結婚禮餅 選料上乘 名貴送禮

澳門新馬路 電話二三三九

廣州—寶安—澳門 左中堂

貨客輪拖 一日直達 護航嚴密 快捷安全

◁鐵定船期▷

省 十月 一日 五日 九日 十三日 十七日 廿一日 廿五日 廿九日

澳門 十一月份 三日 七日 十一日 十五日 十九日 廿三日 廿七日

請先携相片四張定票因三日星期休息二日上午九時截止定票 一日或二日開行

太安船務行澳門分行 海旁十二號太安碼頭 電話 弍弍玖玖號

特效的 [illegible]瘡 （醫務所）[illegible]

君若患下列病症最良者施以[illegible]

廣南公司 米街九號 專家自搾

正花生油

十年店譽担保 最平最靚正 若非實際可靠 安敢獨沽一味

商會定下週再調解

〔本報專訪〕商會[illegible]全體值理[illegible]澳門[illegible]辭職事經[illegible]批准[illegible]。[illegible]商[illegible]值理[illegible]方面，辭[illegible]甚為堅決，[illegible]下[illegible]期[illegible]日下午三時，再次調見澳督，請求准予[illegible]退，另選賢能接充辦理[illegible]務云。

政府征收慈善附加稅 通[illegible]重新訂定

〔本報專訪〕本澳慈善委員會代政府征收娛樂業附加稅[illegible]，月辦理情形頗覺收[illegible]，現該會為征收本月份稅額計，故通日發出通告各有關之商店，請到會重新訂定云。

適本澳僑胞電影界[illegible]之[illegible]求，[illegible]片之觀[illegible]一般嗜好[illegible]。如是明六日星期日，放映中華公司之國語片[illegible]加映五幕半一場[illegible]。最深[illegible]之[illegible]片[illegible]天所缺之[illegible]記[illegible]魂」皆不可多得之傑作也，[illegible]欣賞藝術之觀衆[illegible]知所問津焉。

伍佩榮畫展 昨已揭幕

女畫家伍佩榮近為宣揚藝術，乃籌備舉行第二次個人畫展[illegible]，經一番努力後，昨日已在中央酒店五樓揭幕，作品凡六十餘幀，[illegible]觀衆極為擁[illegible]，內容[illegible]好評[illegible]將一連展覽三天云。又名畫家蘇[illegible]最近自內地來澳，係氏為名畫家高劍父之得意高足，久享盛譽[illegible]，將繼伍氏之後，舉行個人畫展云。

排球聯賽 今日再[illegible]場

鐘子光杯排球聯賽今日[illegible]賽[illegible]，[illegible]三時[illegible]洋甲對南灣[illegible]球[illegible]場，五時[illegible]中葡[illegible]西洋乙[illegible]球[illegible]驊騏，[illegible]在利宵兩場[illegible]球場舉[illegible]云。

經濟新聞

各[illegible]行[illegible]

▲油 生油[illegible]庄四十九元，四百八十四元，[illegible]庄四百九十元，四百九十三元，四百九十一元，四百一十九元五毫，[illegible]

▲糖 新片糖一百[illegible]十元，[illegible]舊片糖一百九十三元，[illegible]二元[illegible]四元

娛樂珍聞

西片觀衆，眼福不淺，本澳娛樂事業日[illegible]落，[illegible]粵劇之演出，[illegible]各院多現電影事業，都集中國華[illegible]戲院，該院主事人不惜重資，[illegible]名片，以到[illegible]。

婦女會演劇籌款 本月九日舉行

〔本報專訪〕婦女會[illegible]健身運動[illegible]會，[illegible]定於本月九日假座利[illegible]舉行四幕話劇「職業與婦女」，該劇內容富有[illegible]婦女職業意識，所有演員均由該會委員擔任，現已積極排演中，屆時定有一番精彩，並有鋼琴等助興云。

整容改貌 專門[illegible] 美○

發明貴妃霜

△總經理白馬行三十四號安寶藥房▽

（我第十二年之九）

白蝕

△[illegible]行貨 白芝麻三百[illegible]元，[illegible]北菲[illegible]小十六元。香信一千二百元，菇頭八百八十元，[illegible]菇六百[illegible]元，[illegible]白果三百六十元，[illegible]百五十元，[illegible]米七十六元。

△原料 熟松香一百一十元，[illegible]三百六十五元，[illegible]南美

△食物 鹹魚三百一十元，又臘肉四百五十五元。

△臘味 [illegible]四六十六元二。

△紙 [illegible]

△性口 小豬大豬每十元[illegible]，担一萬一千二百元，中豬每担一萬零四百元，大豬每斤一百六

▲粉 一號花[illegible]，米粉一百六十五元，米粉一百三十五元。

▲豆 烏豆一百二十六元，[illegible]豆一百一十四元。

▲花生 生仁二百[illegible]五元，[illegible]

▲火柴 大三洲[illegible]一百六十八元，一百六十九元，[illegible]一百一十五元[illegible]

省營[illegible]一百四十二元，台糖砂一百四十五元，[illegible]台[illegible]砂一百六十五元，省幼砂一百五十元，台幼砂一百五十五元，[illegible]

大寧堂藥行 專賣正藥

十月初五街

金融行情

大洋換葡紙	三四三價
新大洋換葡紙	三八三價
舊百元港紙換葡紙	二二寸
十元港紙換葡紙	一七七
手票換葡紙	一八二五
儲券換葡紙	六四七二
大鈔換葡紙	九七二
買紙換葡紙	八二
廣州儲券每萬收	一紙
澳廣州灣每萬收	一元
廣州灣水價	大洋十

金 出價 入價 ……

八金	出價 六六四 入葡 六六四
九二金	出葡 五一一 入葡 二二六
一二	二二七
期貨紗	一八四二五
現貨紗 出 一八二九 入 一八五五

皮膚水

殺菌止癢 消毒斷根

澳門新西街十七號

外上各藥房均有代售

合外銷之藥均有發售 專治白蝕延漫身及面部皆有效果，包醫生處打過針食過藥而無效者，能令白蝕仍然回復原色，一次[illegible]見功，手術美觀，絕無痛苦 ……

介紹用手[illegible] 李德君 片[illegible]

營養珍品 太白酒莊出品 牛肉酒

廣州[illegible]行情

生油一五零，豬油一二，木油九五，牛油……

雙馬四六，[illegible]；[illegible]馬[illegible]一，[illegible]三十八三[illegible]……

各[illegible]成交

泰豐公司 司士[illegible]卷千六百[illegible]，雙馬麵粉八十六[illegible]，鹿麵粉八十六[illegible]，一百一十[illegible]，[illegible]豆一百二十五元，木油三百九十元，致昌公司美國上等多路[illegible]打，聖誕[illegible]紙[illegible]九元。

十元[illegible]每斤一百，三十元[illegible]每斤一，百零五元，中鴨每斤，七十五元，六十五元（大洋）

英[illegible]行 派員專採 各地名茶

新[illegible]路[illegible]號 電話五三四

寶人參茸行

（板樟堂街廿七號）

大減價

九週年紀念 參茸燕窩雲耳[illegible]材 每年一次特大犧牲

鹿茸[illegible]折 ……

祥信金舖

化條 以精良之熔煉技術保証有標準成色流通內外埠均享有超著信譽買賣均宜優等工師各[illegible]作贈[illegible]

●以本來同業交易之[illegible]歡迎●

黃國權 醫務所 [illegible]

十月初五 二二 十一五

眼科 印門 [illegible]

診驗時間 上午[illegible]至[illegible] 下午三[illegible]至六[illegible]點

澳門沙梨頭[illegible]院

昌興 牛油 香港牛奶公司一號牛油 廣州市驊騏牌牛油 每磅十二元 澳門[illegible]牛油每磅八元

政府註冊 郭子明 專醫花柳 醫好收銀 壹元醫毒 親手醫症 寓新馬路

徐淞 醫師

林清輝女醫師精理產科婦科諸般暗病

備美日各國醫學治療儀器 兒科 胃腸病 肺病 花柳病 內外各科 新[illegible]

（醫館）板樟堂街拾一號（電話）陸○○

救人千萬 活人無數

正十字油 十字涼水○ 濟衆水○

南環水坑尾 泰正十字油 司[illegible]行

鳴謝 北京 人士鈎金鰲

鄙人於今年八月在本澳榮華酒店求教於金鰲大相士，蒙[illegible]指示，必有驚險，乃知大相士靈驗，[illegible]九月已有橫財，果於九月二十八日在新[illegible]報鳴謝，[illegible]人再往求教[illegible]相士數[illegible]，[illegible]化[illegible]氣色轉往[illegible]彩[illegible]，投買[illegible]彩票[illegible]以報答[illegible]相士，誠[illegible]。[illegible]寓榮華酒店二樓[illegible]

外國命理 掌紋 哲學名流大 芬妮斯小姐 來澳

轟動廣州 馳譽港滬 寓中央酒店肆樓肆壹號 特候 擴大宣傳 減收五元

江西 高達人老相士 抵澳

的確靈驗 潤金一元 寓金華酒店

玄中玄 哲學寓 相命 酒店候教

嘉賓注意 [illegible]名大[illegible]

本報歡迎長期訂閱

行善博彩 一舉兩得

市行政局長布英沙為全澳難童慶祝聖誕籌款大會主辦

一元慈善抽彩券 總額十萬張 每張售葡幣一元 即日開始發售

首獎首彩價值葡幣四萬元
二獎首彩價值葡幣五千元
三獎首彩價值葡幣三千元
四獎至十獎每張首彩價值葡幣五百元
（即有二獎票一號[illegible]）

總推銷處：澳門商會 本市大小酒店均有代售

法律告白

注意 凡惠登法律告白者請先在[illegible]鴿內蓋章

聲明啟事

[illegible]才先生於本年九月與本業主立約承租[illegible]前十一號即新口[illegible]，宇為[illegible]經營[illegible]之[illegible]，明訂不准轉租及[illegible]修開格水管[illegible]照原日[illegible]，限期一年[illegible]，時[illegible]及不准轉讓[illegible]，人[illegible]即日要將屋宇[illegible]交還，業主[illegible]，未及週知，特此聲明

甲申十月十五日 業主[illegible]祖啟

鏡湖醫院重要啟事

公啟者本院[illegible]建新庄[illegible]及[illegible]定於日間將[illegible]舊庄之棺木[illegible]遷往新庄，凡有先人棺木寄厝於本院舊庄者，請於本月內到院[illegible]明，如逾時不到[illegible]，則由本院代為遷[illegible]，其家人[illegible]得異言，除分函外，特此佈告

中華民國三十三年十一月十八日 鏡湖醫院啟

鏡湖醫院投像私啟事

本院[illegible]於十二月一日（星期五）下午三時[illegible]，是日在本院[illegible]投，以價低者得，[illegible]承投者可[illegible]到院查看章程[illegible]

中華民國三十三年十一月廿八日 鏡湖醫院啟

同善堂鳴謝各界捐藥劑

恕不再稱

鏡湖醫院第二次籌款大會[illegible]，澳居民[illegible]千七百六十三元[illegible]大洋九萬一千六百八十九元[illegible]二十萬零九千[illegible]，五百三十九元[illegible]軍票六十[illegible]六毫[illegible]，每[illegible]元大葡幣[illegible]，洋一千元[illegible]，十元[illegible]利十[illegible]無名氏以上每[illegible]，永利大[illegible]二百五[illegible]先生[illegible]，滙[illegible]一百元[illegible]何氏[illegible]，俞[illegible]氏[illegible]州元，[illegible]

中華民國卅三年十一月廿六日 同善堂謹啟

銀號出頂

茲有銀業舖位[illegible]出頂，[illegible]水喉電話[illegible]傢俬[illegible]備[illegible]，如有合意者[illegible]每日上午十時半至十二時半請到[illegible]號[illegible]律師樓接洽

[illegible]迎寄貨代售

本號專營[illegible]寶[illegible]私[illegible]古玩[illegible]，如有珍品，意欲割[illegible]，[illegible]代售，取佣從廉，[illegible]貴品物[illegible]，願[illegible]，請移玉本號面[illegible]，[illegible]

永利 船 常川行走 育船澳灣

定價付貨[illegible]本行接洽 海傍街卅三號 電話：七一九

巧香 燒臘 新[illegible] 各款 [illegible]味

家專[illegible] 上市 最平 最靚 價廉 [illegible] 老字號

營地大街 [illegible]泰行 無沙米

實際拜沙 [illegible]米 無[illegible]質

早茶 夜茗

起早好去度 快步 六國飯店 食品款式如毛 最靚[illegible] [illegible]

六國飯店 [illegible]

十月初五街● 天真茶室

安樂的[illegible]座位，純[illegible]的茶食，[illegible]新奇悅目，[illegible]味適口，價[illegible]選擇[illegible]

酥食 點心 粉麵 飯菜

美國樓餐室

西菜 西餅 冷熱飲品 電話 五八六 營業時間（照常）